

Porównanie tłumaczeń Tobiasza 1:14

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Jeździłem do Medii, dokonując tam dla niego zakupów aż do jego śmierci. Wtedy to zdeponowałem sakiewki z dziesięcioma talentami srebra u Gabaela, krewnego Gabriego, w Medii.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Podróżowałem do Medii, gdzie również dokonywałem dla niego zakupów aż do jego śmierci. Wtedy właśnie Gabaelowi, bratu Gabriego w kraju Medów, dałem na przechowanie sakwy zawierające dziesięć talentów srebra.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І я ходив до Мидії і оставив Гаваїлові братові Гаврія в Рагесі Мидії десять талантів срібла.